



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. liepos 8 d.
(OR. en)

10699/22
PV CONS 46
TRANS 447
TELECOM 297
ENER 335

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS
EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA
(Transportas, telekomunikacijos ir energetika)
2022 m. birželio 27 d.

TURINYS

Puslapis

1.	Darbotvarkės priėmimas.....	3
2.	A punktų patvirtinimas	3
	a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas	
	b) Teisėkūros procedūros punktų sąrašas	
	<u>Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas</u>	
3.	Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys (teisėkūros iniciatyvos 2030 m. klimato srities tikslui įgyvendinti)	5
	a) Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos peržiūra (nauja redakcija)	
	b) Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos peržiūra	
4.	Reglamentas dėl energetikos sektoriuje išmetamo metano kiekio mažinimo	5
5.	Pastatų energinio naudingumo direktyvos peržiūra.....	5

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

6.	Energetikos padėtis Europos Sąjungoje karo Ukrainoje kontekste	5
----	--	---

Kiti klausimai

7.	a) Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų.....	6
	b) Pastarojo meto pokyčiai, susiję su išorės santykiais energetikos srityje.....	6
	c) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa	6
	PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai.....	7

1. Darbotvarkės priėmimas

Taryba priėmė dok. 10443/22 pateiktą darbotvarkę.

2. A punktų patvirtinimas

a) Su teisėkūros procedūra nesusijusių punktų sąrašas 10444/22

Taryba priėmė dok. 10444/22 išvardytus A punktus, įskaitant priimti pateiktus COR ir REV dokumentus.

Toliau pateiktuose punktuose turėtų būti nurodyti šie dokumentai:

Transportas

- | | |
|---|---|
| 1. Pasirengimas 41-ajai ICAO asamblėjos sesijai
(2022 m. rugsėjo 18 d.–spalio 14 d., Monrealis)
<i>Patvirtinimas</i>
2022 m. birželio 22 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto
(COREPER I) | 10057/22
+ ADD 1–9
<u>+ ADD 2 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 3 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 4 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 5 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 6 COR 1 (pl)</u>
<u>+ ADD 7 COR 1 (pl)</u>
AVIATION |
| 3. Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pasirašyti ir
laikinais taikyti Europos Sąjungos ir Moldovos Respublikos
susitarimą dėl krovinių vežimo keliais
<i>Priėmimas</i>
2022 m. birželio 24 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto
(COREPER I) | ☐ 10148/22
<u>10152/22</u>
10409/22
TRANS |
| 4. Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pasirašyti ir
laikinais taikyti Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimą dėl
krovinių vežimo keliais
<i>Priėmimas</i>
2022 m. birželio 24 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto
(COREPER I) | ☐ 10147/22
<u>10151/22</u>
10407/22
TRANS |

- b) **Teisėkūros procedūros punktų sąrašas** (viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

10445/22

Energetika

1. **Reglamentas dėl dujų laikymo**

Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas
2022 m. birželio 22 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I)



10563/22
PE-CONS 24/22
ENER

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (Teisinis pagrindas – SESV 194 straipsnio 2 dalis).

Teisingumas ir vidaus reikalai

2. **Reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2018/1862 dėl Šengeno informacinės sistemos (SIS)**

Teisėkūros procedūra priimamo akto priėmimas
2022 m. birželio 20 d. patvirtinta Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER II)



10187/22
PE-CONS 16/22
SIRIS

Taryba patvirtino Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimtą poziciją ir siūlomas aktas buvo priimtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 4 dalį (Teisinis pagrindas – SESV 88 straipsnio 2 dalies a punktas).

Teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymas

(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

3. **Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys** **10|C|**
(teisėkūros iniciatyvos 2030 m. klimato srities tikslui įgyvendinti)

- a) **Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos peržiūra** 10490/22
(**nauja redakcija**)
Bendras požiūris

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio, remdamasi Tarybai pateiktais tekštais ir pirmininkaujančios valstybės narės papildomai pateiktu posėdžio dokumentu, kaip nurodyta posėdžio rezultatų dokumente (dok. 10697/22). Bulgarijos delegacijos pareiškimas (dok. 10743/22) ir Suomijos delegacijos pareiškimas (dok. 10717/22) pateikiami šio Tarybos posėdžio protokolo priede.

- b) **Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos** 10488/22
 peržiūra
Bendras požiūris

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio, remdamasi Tarybai pateiktais tekštais. Ispanijos delegacijos pareiškimas (dok. 10742/22) ir Lenkijos, Liuksemburgo, Portugalijos, Slovėnijos ir Vokietijos delegacijų bendras pareiškimas (dok. 10740/22) pateikiami šio Tarybos posėdžio protokolo priede.

4. **Reglamentas dėl energetikos sektoriuje išmetamo metano** **10|C|** 10161/22
 kiekio mažinimo
Pažangos ataskaita

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės dėl šio pasiūlymo parengta pažangos ataskaita.

5. **Pastatų energinio naudingumo direktyvos peržiūra** **10|C|** 9894/22
Pažangos ataskaita

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės dėl šio pasiūlymo parengta pažangos ataskaita.

Su teisėkūros procedūra nesusijusi veikla

6. Energetikos padėtis Europos Sąjungoje karo Ukrainoje 9898/22
kontekste
Pasikeitimas nuomonėmis

Kiti klausimai

7. a) **Dabartiniai pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų**
(Viešas svarstymas pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 8 dalį)

Reglamentas dėl dujų laikymo



7406/22 + ADD 1

Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su pirmininkaujančios valstybės narės pateikta informacija.

- b) Pastarojo meto pokyčiai, susiję su išorės santykiais energetikos srityje 10259/22
Komisijos informacija
- c) Pirmininkausiančios valstybės narės darbo programa
Čekijos delegacijos informacija



Pirmasis svarstymas



Komisijos pasiūlymu grindžiamas punktas

Pareiškimai dėl su teisėkūros procedūra susijusių B punktu, išdėstytų dok. 10443/22

Dėl B punktu
sarašo 3 punkto a
papunkčio:

Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys (teisėkūros
iniciatyvos 2030 m. klimato srities tikslui įgyvendinti)
Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos peržiūra (nauja redakcija)
Bendras požiūris

SUOMIJOS PAREIŠKIMAS

„Energijos vartojimo efektyvumui ir toliau tenka svarbus vaidmuo Suomijai dedant pastangas ne vėliau kaip 2035 m. užtikrinti anglies dioksido poveikio neutralumą. Mūsų anglies dioksido poveikio neutralumo tikslas yra platesnio užmojo nei ES tikslas. Kad šis tikslas būtų pasiektas ne vėliau kaip 2035 m., reikia laikinai padidinti aplinkos neteršiančios elektros energijos suvartojimą. Deja pasiūlyme dėl bendro požiūrio, ypač 4 straipsnyje, tinkamai neatsižvelgiama į specifinius valstybių narių ypatumus.

Dėl šių priežasčių Suomija negali pritarti šiam bendro požiūrio projektui. Suomija balsuoja prieš.“

BULGARIJOS RESPUBLIKOS PAREIŠKIMAS dėl direktyvos redakcijos anglų kalba

„Bulgarijos Respublikai ypač svarbus žmogaus teisių puoselėjimas ir apsauga. Šalis yra ir išliks pasiryžusi vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje.

2018 m. Bulgarijos Konstitucinis Teismas priėmė sprendimą, kuriame teigiama, kad Europos Tarybos konvencija dėl smurto prieš moteris ir smurto šeimoje prevencijos ir kovos su juo (Stambulo konvencija) propaguoja teises sąvokas, susijusias su „socialinės lyties“ (angl. *gender*) sąvoka, kurios yra nesuderinamos su pagrindiniais Bulgarijos Konstitucijos principais. Be to, 2021 m. Konstitucinis Teismas plačiau paaiškino, kad Konstitucijoje vartojama sąvoka „lytis“ nacionalinės teisinės tvarkos kontekste galėtų būti suprantama tik biologine prasme (kaip reiškianti vyrus ir moteris).

Bulgarijos Respublika neprieštarauja tam, kad būtų priimtas bendras požiūris dėl Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos projekto, tačiau 99 konstatuojamojoje dalyje vienu metu vartojamų terminų „biologinė lytis“ (angl. *sex*) ir „socialinė lytis“ (angl. *gender*) atžvilgiu, remdamasi pirmiau nurodytais Konstitucinio Teismo sprendimais, pareiškia, kad ji nepripažįsta jokio lyties, kaip biologinės (moterų ir vyrų) kategorijos, ir socialinės lyties, kaip socialinio konstrukto, diferencijavimo. “

**Dėl B punktu
sarašo 3 punkto b
papunkčio:**

**Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinys (teisėkūros
iniciatyvos 2030 m. klimato srities tikslui įgyvendinti)
Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos peržiūra
*Bendras požiūris***

**LENKIJOS, LIUKSEMBURGO, PORTUGALIJOS, SLOVĖNIJOS IR VOKIETIJOS
BENDRAS PAREIŠKIMAS**

„Lenkija, Liuksemburgas, Portugalija, Slovėnija ir Vokietija supranta, kad Taryba prioritetine tvarka Čekijos pirmininkavimo laikotarpiu vėl nagrinės Vokietijos neoficialiame dokumente išskeltus klausimus ir Komisijos pasiūlymus dėl leidimų išdavimo, numatyto plane „REPowerEU“.

Šiame kontekste norėtume pabrėžti, kad nepritariame tam, kad 15 straipsnio 8b dalies nuostata, pagal kurią atsinaujinantieji energijos ištekliai ir susijusi tinklų infrastruktūra turi būti laikomi viršesniu viešuoju interesu ir svarbiais visuomenės saugai, apsiriboja trimis dabartinėje bendro požiūrio teksto redakcijoje nurodytomis direktyvomis. Ši nuostata turėtų būtų taikoma ir kitoms atitinkamoms nuostatoms, kad būtų suderinti teisiniai interesai planavimo ir leidimų išdavimo procedūrose.

Jei ES nori iki 2030 m. pasiekti plataus užmojo atsinaujinančiųjų išteklių energijos tikslus, atsinaujinantieji energijos ištekliai ir susijusi tinklų infrastruktūra viršesniu viešuoju interesu turėtų būti laikomi platesniu mastu. Teisiniai motyvai, kuriais remiantis viršesnis viešasis interesas apribojamas tam tikrais straipsniais, turėtų toliau būti išsamiai nagrinėjami ir svarstomi.“

ISPANIJOS PAREIŠKIMAS

„Ispanija pabrėžia, koks svarbus yra tvirtas politinis signalas, duotas šiandien pirmininkaujant Prancūzijai priėmus Tarybos bendrą požiūrį dėl Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos. Tai svarbus žingsnis siekiant plataus užmojo ES klimato ir energetikos tikslų ir įsipareigojimų, kartu spartinant priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą.

Ispanija palankiai vertina aiškų signalą paspartinti jūrų transporto, įskaitant tarptautinį jūrų bunkerjavimą, priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimą. Tačiau toks procesas turėtų užtikrinti jo suderinamumą su esminiais pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio principais: anglies dioksido nutekėjimo vengimu, kova su miškų naikinimu ir apsirūpinimo maistu saugumo užtikrinimu.

Šiuo atžvilgiu Ispanija apgailestauja dėl teksto 29a konstatuojamosios dalies ir 27 straipsnio 1b dalies turinio, kiek tai susiję su atsižvelgimu į jūrų transporto sektoriuje, įskaitant tarptautinį bunkerjavimą, suvartojamą energiją, apskaičiuojant atsinaujinančiųjų energijos išteklių tikslą transporto sektoriuje. Šio kiekybinio tikslo taikymo srities išplėtimas įtraukiant jūrų transportą gali sukelti nepageidaujamą šalutinį poveikį, kuris nebuvo pakankamai įvertintas.

Tarptautinio jūrų bunkeravimo priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimas yra iššūkis ES ekonomikoms dėl didelės anglies dioksido nutekėjimo rizikos sektoriuje, kuriame esama nuožmios konkurencijos su trečiosiomis šalimis. Be to, šiam sparčiam kuro pakeitimui iki 2030 m. prireiktų didžiulių biodegalų, visų pirma netvarių pirmosios kartos biodegalų, kiekių – tai pakenktų ES lygmeniu dedamoms pastangoms kovoti su importu, susijusiu su miškų naikinimu, ir netiesioginiu žemės naudojimo keitimu, o tai turėtų neigiamą poveikį aplinkai ir padidintų riziką, kylančią apsirūpinimo maistu saugumui.

Ispanija toliau dirbs, kad šie susirūpinimą keliantys klausimai būtų tikslingai įtraukti į tekstą būsimoose trišaliuose dialoguose su Europos Parlamentu. Be to, Ispanija prašo Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės užtikrinti, kad galutinis tekstas visiškai atitiktų pirmiau pabrėžtų pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinio principus. “